





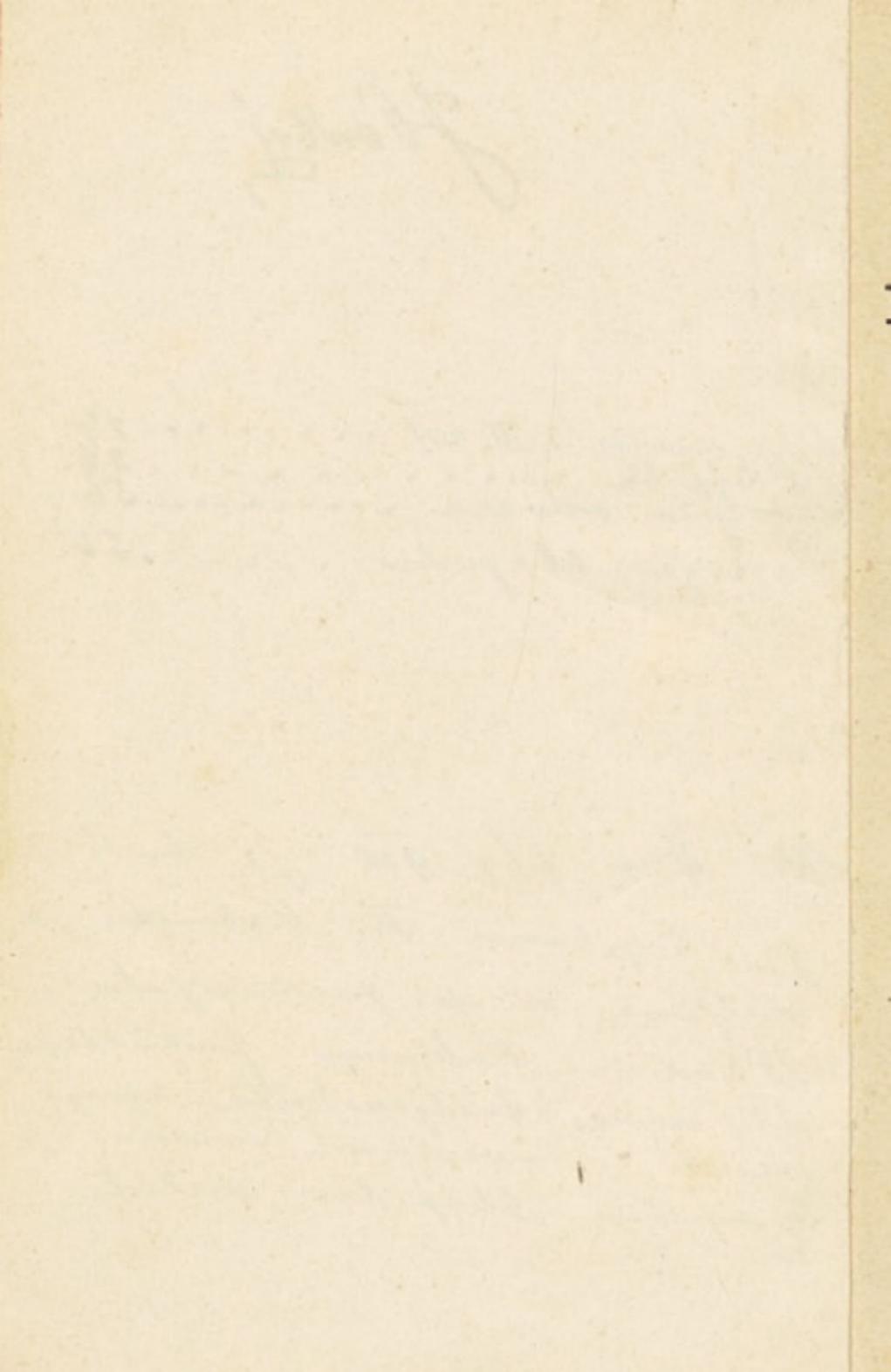




# J. Šarboj

Sprejemanje v III. red .....	14
Vsi deliščni .....	26:
Vesoljna odveča .....	56.
Papročer blagostov .....	55

N. dne 7/I 908 je sedi  
g. Kaplani Fr. Krbnec po  
deljena od p. provincijske  
Planeida Fabiani fakulteta,  
da mu tretjerenski spreje,  
mati, vesoljno vtrno in  
papročer blagostov deliti.



DA 264-16

# Ceremoniale

III. Ordinis S. Francisci.

---

# Obrednik

III. reda sv. Frančiška.

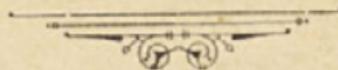
---

(*Approb. a s. Congreg Rit. 18. jun. 1883.*)

---

(Tischler ed. 2 pag. 312—359.)

---



RUDOLFOVO 1889.

Založil tretji red. — Tiskal J. Krajec.

~~~~~  
Z dovoljenjem preč. ljublj. knezoškofijstva in  
veleč. red. predstojništva.



81964/881

## I. Molitve pri zborih.<sup>\*)</sup>

### I. Pred zborom.

#### a) N a v a d n o .

Veni, Sancte Spiritus,  
reple tuorum corda fide-  
lium, et tui amoris in eis  
ignem accende.

Sub tuum praesidium  
confugimus, Sancta Dei  
Genitrix: nostras depre-  
cationes ne despicias in  
necessitatibus nostris,  
sed a periculis cunctis  
libera nos semper, Virgo  
gloriosa et benedicta.

Respice, beate Pater  
Francise, de excelso

Pridi sv. Duh, napolni  
serca svojih vernih in  
vžgi v njih ogenj svoje  
ljubezni.

Pod tvojo pomoč pri-  
bežimo, o sv. božja po-  
rodnica: ne zaverzi na-  
ših prošenj v naših po-  
trebah, temuč reši nas  
vselej vseh nevarnosti,  
o častitljiva in blažena  
Devica.

Ozri se, blaženi oče  
Frančišek ,iz vzvišenega

<sup>\*)</sup> Vodnik ali vizitator opravlja te molitve v ro-  
ketu z belo štolo, klečé pred altarjem ali pred podobo  
križanega.

coelorum habitaculo, et  
deprecare pro populo  
tuo, populo quem ele-  
gisti ut serviat coram  
te omni tempore in mi-  
nisterio Domini.

Kyrie eleison. Christe  
eleison. Kyrie elei-  
son.

Pater noster (*secrcto*).

V. Et ne nos inducas  
in tentationem;

R. Sed libera nos a  
malo.

V. Memor esto Con-  
gregationis tuae,

R. Quam possedisti  
ab initio.

V. Domine, exaudi  
orationem meam,

R. Et clamor meus  
ad te veniat.

V. Dominus vobiscum,

R. Et cum spiritu  
tuo.

nebeškega prebivališča  
in prosi za svoje ljud-  
stvo, za ljudstvo, ki si  
ga izvolil, da bo služilo  
pred teboj vsaki čas v  
službi Gospodovi.

Gospod, vsmili se nas.  
Kriste, vsmili se nas.  
Gospod, vsmili se nas.

Oče naš (*tiko*)

V. In nas ne vpelji  
v skušnjavo;

R. Temuč reši nas hu-  
dega.

V. Spomni se svoje  
skupščine,

R. Ktero si posedel  
od začetka.

V. Gospod, vsliši mo-  
jo molitev,

R. In moje vpitje naj  
pride k tebi.

V. Gospod z vami,

R. In z duhom tvojim.

*Oremus.*

Mentes nostras, quae-  
sumus Domine, lumine  
tuae claritatis illustra,  
ut videre possimus quae  
agenda sunt, et quae  
recta sunt agere va-  
leamus. Per Christum  
Dominum nostrum.

R. Amen.

*b) Slovesno.*

1. Veni, Creator Spi-  
ritus,

Mentes tuorum visita,  
Imple superna gratia,  
Quae tu creasti pec-  
tora.

2. Qui diceris Paraclitus,  
Altissimi donum Dei,

Fons vivus, ignis ca-  
ritas,  
Et spiritalis unctio.

*Molimo.*

Razsvetli, prosimo o  
Gospod, našo pamet z  
lučjo svoje svitlobe, da  
spoznamo, kar nam je  
storiti, in storiti mo-  
remo, kar je pravo. Po  
Kristusu Gospodu na-  
šem. Amen.

1. O pridi Stvarnik, sv.  
Duh,

Obišči duše vernikov,  
Napolni z vikšo mi-  
lostjo .

Sercá, katera vstva-  
ril si.

2. Ime je Tolažnik tvojè  
In dar Boga neskonč-  
nega,

Ljubezen, ogenj, živi  
vír,  
Duhovno pomaziljenje.

- |                                                                                                                                   |                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3. Tu septiformis mu-<br>nere,<br>Digitus paternae dex-<br>terae,<br>Tu rite promissum<br>Patris,<br>Sermone ditans gut-<br>tura. | 3. Sedmeroversten po-<br>dareh,<br>Desnice perst Oče-<br>tové,<br>Očetova obljuba Ti<br><br>Z jeziki gerla bogatiš.                 |
| 4. Accende lumen sen-<br>sibus,<br>Infunde amorem cor-<br>dibus,<br>Infirma nostri cor-<br>poris<br>Virtute firmans per-<br>peti. | 4. Prižgi počutkom pra-<br>vo luč,<br>Ulij ljubezen v serca<br>nam,<br>Slabost telesa našega<br><br>Z močjo krepčaj nev-<br>pehano. |
| 5. Hostem repellas lon-<br>gius,<br>Pacemque dones pro-<br>tinus,<br>Ductore sic te prae-<br>vio,<br>Vitemus omne no-<br>xiuum.   | 5. Odženi proč sovraž-<br>nika,<br>Podeli stanoviten mir,<br><br>Da se tako, ko vodiš<br>nas,<br>Izognemo škodljivega.              |

- |                                                                                                                                   |                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6. Per te sciamus, da,<br>Patrem,<br>Noscamus atque Fi-<br>lium,<br>Teque utriusque Spi-<br>ritum,<br>Credamus omni tem-<br>pore. | 6. Po Tebi, da spozna-<br>mo, daj<br>Očeta in Sina Božjega,<br><br>In v Tebe tudi obeh<br>Duha,<br>Daj verovati vsaki<br>čas. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- |                                                                                                                         |                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7. Deo Patri sit gloria<br>Ejusque soli Filio,<br>Cum Spiritu Para-<br>clito,<br>Nunc et per omne<br>saeculum.<br>Amen. | 7. Bogú Očetu bodi čast<br>In njega Sinu edinem<br>In Duhu tolažitelju<br><br>Sedaj in v vekov ve-<br>ke vse.<br>Amen. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

*Tempore paschali.*

- |                                                                                                                            |                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8. Deo Patri sit gloria,<br>Et Filio, qui a mor-<br>tuis<br>Surrexit, ac Paraclito<br>In saeculorum sae-<br>cula.<br>Amen. | <i>O velikonočnem času:</i><br>Bogu Očetu bodi čast<br>In Sinu, ki je od mert-<br>vih vstal,<br>In Duhu tolažitelju<br>Sedaj in v vekov ve-<br>ke vse. Amen. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

V. Emitte Spiritum  
tuum, et creabuntur;

R. Et renovabis fa-  
ciem terrae.

*Oremus.*

Deus, qui corda fide-  
lium Sancti Spiritus illu-  
stratione docuisti, da  
nobis in eodem Spiritu  
recta sapere, et de ejus  
semper consolatione gau-  
dere. Per Christum Do-  
minum nostrum.

R. Amen.

V. Pošlji svojega Du-  
ha in bodo ustvarjeni;

R. In prenovil boš  
obličeje zemeljsko.

*Molimo.*

O Bog, ki si serca  
vernikov po razsvitljjenji  
sv. Duha učil, daj, da  
ravno v tem Duhu, kar  
je prav, spoznamo in  
se njegove tolažbe vedno  
veselimo. Po Kristusu  
Gospodu našem.

R. Amen.

**2. Po zboru.**

Kyrie eleison. Chri-  
ste eleison. Kyrie elei-  
son.

Pater noster (*secreto*).

V. Et ne nos inducas  
in temptationem.

R. Sed libera nos a  
malo.

Gospod, vsmili se nas.  
Kriste, vsmili se nas.  
Gospod, vsmili se nas.

Oče naš (*ticho*).

V. In nas ne vpelji  
v skušnjavo,

R. Temuč reši nas  
hudega.

R. Confirma hoc, Deus, quod operatus es in nobis,

R. A templo sancto tuo, quod est in Jerusalem.

V. Domine, exaudi orationem meam,

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum,

R. Et cum spiritu tuo.

*Oremus.*

Praesta nobis, quae sumus Domine, auxilium gratiae tuae, ut, quae te auctore facienda cognovimus, te adjuvante im plere valeamus.

Agimus tibi gratias, omnipotens Deus, pro universis beneficiis tuis,

R. Poterdi, o Bog, kar si storil nad nami,

R. Od svetega tempeljna svojega, ki je v Jeruzalemu.

V. Gospod, vsliši mojo molitev,

R. In moje vpitje naj pride k tebi.

V. Gospod z vami,

R. In z duhom tvojim.

*Molimo.*

Dodeli nam, prosimo o Gospod, pomoč svoje milosti, da kar smo potebi spoznali, da je storiti, s tvojo pripomočjo tudi dopolnitizamoremo.

Zahvalujemo se ti, vsegamogočni Bog, za vse dobrote tvoje Kteri.

Qui vivis et regnas in  
saecula saeculorum.

R. Amen.

V. Oremus pro bene-  
factoribus nostris.

R. Retribuere dignare,  
Domine, omnibus nobis  
bona facientibus propter  
nomen tuum vitam ae-  
ternam. Amen.

*Antiph.* Si iniquitates  
observaveris, Domine,  
Domine, quis sustinebit?

### Ps. I29.

De profundis clamavi  
ad te, Domine; Domine,  
exaudi vocem meam.

Fiant aures tuae in-  
tendentes, in vocem de-  
precationis meae.

Si iniquitates obser-  
vaveris, Domine: Do-  
mine, quis sustinebit?

živiš in kraljuješ na  
vekov veke.

R. Amen.

V. Molimo za svoje  
dobrotnike.

R. Dodeli milostljivo,  
o Gospod, vsem na-  
šim dobrotnikom zavoljo  
svojega imena večno živ-  
ljenje. Amen.

*Predglasnica* Ako se  
boš oziral na hudobije  
o Gospod, Gospod, kdo  
bo obstal?

### Ps. I29.

Iz globočine vpijem  
k tebi o Gospod, Go-  
spod vsliši moj glas.

Naj poslušajo tvoja  
ušesa glas moje prošnje.

Ako se boš oziral na  
hudobije o Gospod, Go-  
spod, kdo bo obstal?

Quia apud te propitiatio est, et propter legem tuam sustinui te, Domine.

Sustinuit anima mea in verbo eius, speravit anima mea in Domino.

A custodia matutina usque ad noctem speret Israel in Domino.

Quia apud Dominum misericordia et copiosa apud eum redemptio.

Et ipse redimet Israel ex omnibus iniquitatibus eius.

Requiem aeternam dona eis, Domine; et lux perpetua luceat eis.

*Antiph.* Si iniquitates observaveris, Domine, Domine, quis sustinebit?

Toda pri tebi je sprava, in zavoljo tvoje postave čakam tebe, o Gospod.

Moja duša čaka njebove besede, moja duša upa v Gospoda.

Od jutranje straže do noči naj Izrael upa v Gospoda.

Ker pri Gospodu je vsmiljenje in pri njem je obilno odrešenje.

In on bo rešil Izrael vseh hudobij njegovih.

Večni mir jim daj, o Gospod;

In večna luč naj jim sveti.

*Predglasnica.* Ako se boš oziral na hudobije o Gospod, Gospod, kdo bo obstal?

V. A porta inferi,  
R. Erue, Domine, animas eorum.

V. Domine, exaudi orationem meam,

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum,

R. Et cum spiritu tuo.

*Oremus.*

Deus, veniae largitor et humanae salutis amator, quae sumus clementiam tuam, ut nostrae Congregationis fratres, propinquos et benefactores, qui ex hoc saeculo transierunt, Beata Maria semper Virgine intercedente cum omnibus Sanctis tuis, ad perpetuae beatitudinis consortium pervenire concedas.

V. Vrat peklenских, R. Reши, о Господ, njih duše.

V. Господ, vsliši mojo molitev,

R. In moje vpitje naj pride k tebi.

V. Господ з вами,

R. In з дуhom твоим.  
*Molimo.*

O Bog, ki odpuščenje deliš in zveličanje človeštva ljubiš, prosimo tvojo milost, da naše družbe bratom, sorodnikom in dobrotnikom, ki so se s tega sveta ločili, po priprošnji blažene Marije vselej Device in vseh svojih svetnikov v družbo večnega zveličanja priti dodeliš.

Fidelium, Deus, omnium conditor et redemptor, animabus famulorum familiarumque tuarum remissionem cunctorum tribue peccatorum; ut indulgentiam, quam semper optaverunt, piis supplicationibus consequantur. Qui vivis et regnas in saecula saeculorum.

R. Amen.

V. Requiem aeternam dona eis, Domine;

R. Et lux perpetua luceat eis.

V. Requiescant in pace.

R. Amen.

O Bog, Stvarnik in Odrešenik vseh vernih, dodeli dušam svojih služabnikov in služabnic odpuščenje vseh grehov, da pomiloščenje, ki so ga vselej želele, na pobožne prošnje dosežejo. Kteri živiš in kraljuješ na vekov veke.

R. Amen.

V. Večni mir jim daj, o Gospod,

R. In večna luč naj jim sveti.

V. Naj počiyajo v miru.

R. Amen.

*Opomba.* Te molitve so za zborovanje zapovedane od sv. kongregacije obredov. Vendar se smejo poleg teh opravljati še druge, n. pr.: Litanije Matere božje, rožni venec, redovne litanije itd.

Na Vas sprejemu spesat u obvezilo

u u obljube

- 14 -

1/začetki postupka,/  
600. čest. cast.

z. vel. altariu,  
Kap. u pes na kučni

## II. Sprejem. *zavetko uvoščil pri sprejem, eni obljubo/*

Congregatione instituta, sacerdos super pellicro et  
stola (coloris albi) indutus, stans aut sedens in insimo  
altaris gradu Postulantem genuflexum interrogat:

Quid postulas?

*Resp* : Reverende Pa-  
ter, ego humiliter po-  
stulo habitum Tertii  
Ordinis de Poenitentia,  
ut cum eo salutem aeter-  
nam facilius consequi  
valeam.

Kaj želiš? */ slov./*

*Odgovor*: Častiti oče,  
ponižno prosim obleke  
spokornega tretjega re-  
da, da ž njo lažje do-  
sežem večno zveličanje.

*Sacerdos dicit*: Deo gratias. Deinde adjungatur bre-  
rissima exhortatio, qua laudetur sanctum Postulantis pro-  
positum atque confirmetur, demonstrata excellentia et vir-  
tute Tertii Ordinis: tum sacerdos ad altare conversus,  
vestes benedicat hoc modo: (~ lat. jenit.)

V. Adjutorum no-  
strum in nomine Domini,

R. Qui fecit coelum  
et terram.

V. Domine, exaudi  
orationem meam,

R. Et clamor meus  
ad te veniat.

V. Naša pomoč vime-  
nu Gospodovem.

R. Ki je vstvaril ne-  
bo in zemljo.

V. Gospod, vsliši mo-  
jo molitev.

R. In moje vpitje naj  
pride k tebi.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu  
tuo.

*Oremus.*

Omnipotens semper  
terne Deus, qui per mor-  
tem unigeniti Filii tui  
Domini nostri Jesu Christi  
mundum restaurare  
misericorditer dignatus  
es, ut a morte perpetua  
nos liberares et ad gau-  
dia perduceres Paradisi:  
respice, quae sumus, pie-  
tatis tuae oculo hanc  
familiam tuam, hic hodie  
in tuo nomine congregatam,  
cujus famulus  
tuus B. Franciscus, ut  
tibi augeatur creden-  
tium numerus, extitit  
Institutor. Illam super  
firmam petram, quae  
Christus est, confirma,  
ut ab omnibus turba-

V. Gospod z vami,

R. In z duhom tvojim.

*Molimo.*

Vsegamogočni večni  
Bog, ki si po smerti svo-  
jega edinorojenega sinú,  
Gospoda našega Jezusa  
Kristusa milosrčno bla-  
volil svet prenoviti, da  
bi nas rešil večne smerti  
in nas pripeljal v rajske  
veselje: prosimo, ozri  
se z očesom svoje lju-  
bezni na to twojo dru-  
žino, danes tukaj v two-  
jem imenu zbrano, ki  
jo je ustanovil twoj slu-  
žabnik sv. Frančišek, da  
bi se ti pomnožilo šte-  
vilo vernikov. Vterdi jo  
na skali, ki je Kristus,  
da bo varna pred vsemi  
skušnjavami svetá, mesá  
in hudobnega duhá in

tionibus mundi, carnis  
et diaboli sit secura;  
et incedens per tuorum  
semitam mandatorum,  
meritis acerbissimae Fi-  
lii tui passionis et Im-  
maculatae Matris ejus  
semper Virginis Mariae,  
ac B. P. N. Francisci  
omniumque Sanctorum,  
gaudia aeterna possi-  
deat. Per eundem Chri-  
stum Dominum nostrum.

R. Amen.

hodé po stezi tvojih za-  
povedi, večno veselje  
doseže po zasluženji pre-  
britkega terpljenja tvo-  
jega Sinú, njegove ne-  
omadežane matere, ved-  
no device Marije, bla-  
ženega očeta našega  
Frančiška in vseh svet-  
nikov. Po ravno tem  
Kristusu, Gospodu na-  
šem.

R. Amen.

### Blagoslov redovne obleke.

(*Si plures induendi sunt, propnuntientur in plurali,  
quae in singulari posita sunt*) *ce je več v slov.  
jensku, vsejče latinsko.* *Oremus.* *Molimo*

Domine Jesu Christe,  
qui tegumen nostrarę  
mortalitatis induere, et  
in praesepio pannis in-  
volvi dignatus es, qui-  
que glorioso confessori

Gospod Jezus Kri-  
stus, ki si blagovolil  
ogrinjalo naše vmerljivosti  
obleči in v jaslicah  
v plenice se zaviti, in  
ki si slavnega spozna-

tuo B. P. Francisco tres Ordines institnere salubriter inspirasti, ac eosdem per summos Ecclesiae Pontifices, tui Vicarios, approbare fecisti, immensam tuae clementiae largitatem suppli-citer exoramus, ut haec indumenta, quae idem B. Franciscus ad poenitentiae indicium ac pro valida contra saeculum, carnem et daemonem armatura commilitones suos fratres de Poenitentia in Tertio Ordine portare constituit, bene-<sup>†</sup> dicere et sancti <sup>†</sup> facere digneris, ut hic famulus tuus (haec famula tua), ea devote suscipiens, te ita induat, ut in spiritu humilitatis viam mandatorum tuo-

valea svojega, blaženega očeta Frančiška, navdilmil zveličavno, da je vstanovil tri redove, ter si storil, da so jih potrdili najvikši cerkveni glavarji, tvoji namestniki, ponižno prosimo neizmerno obilost tvojega usmiljenja, da blagovoliš blago <sup>†</sup> sloviti in posve <sup>†</sup> titi ta oblačila, ki jih je odločil ravnotisti blaženi Frančišek, da jih nosijo njegovi soborivci, spokorni bratje v tretjem redu v znamnje pokore in kot zdatno orožje zoper svet, mesó in hudobnega duhá, da bo ta tvoj služabnik, ki jih pobožno sprejme, tako tebe oblekel, da se bo v duhu ponižnosti noter do smerti zve-

rum ad mortem usque  
fideliter percurrat. Qui  
vivis et regnas in sae-  
cula saeculorum.

R. Amen.

sto deržal poti tvojih  
zapovedi. Kteri živiš  
in kraljuješ na vekov  
veke.

R. Amen.

### Blagoslov redovnega pasú.

*Orcmus.*

Deus, qui ut servum  
redimeres, Filium tuum  
per manus impiorum li-  
gari voluisti, beneſdic,  
quaesumus cingulum  
istud; et praesta, ut  
famulus tuus, qui (fa-  
mula tua, quae) hoc  
poenitentiae ligamine  
praicingitur, vinculo-  
rum ejusdem Domini  
noſtri Jesu Christi per-  
petuo memor exſtat,  
tuisque ſemper obsequiis  
alligatum (alligatum) ſe  
erne cognoscat. Per Do-

*Molimo*

Bog, ki si dal zato, da  
reſiſ ſlužabnika, svojega  
Sinú brezbožnikom v  
roke, da ſo ga zvezali,  
blagoſlovi proſimo ta  
pas in dodeli, da bo tvoj  
ſlužabnik, ki ſe ima ſ  
to ſpokorno vezjo pre-  
pasati, vedno ſe ſpo-  
minjal vezi Gospoda na-  
ſega Jezusa Kristusa.

Ki ſ teboj živi in kra-

minum nostrum Jesum  
Christum Filium tuum,  
qui tecum etc. **R.** Amen.

Ijuje v edinosti sv. Du-  
ha Bog na vekov veke.  
**R.** Amen.

*Hic sacerdos aqua benedicta aspergit habitum et cingulum, nihil dicens. Deinde in infimo gradu genuflexus, incipit hymnum: Veni Creator (v. p. 5 sq.), quem cum adstantibus alternatim recitat aut canit usque ad finem. Terminato hymno ad Postulantem ante altare genuflexum versus dicit:*

Exuat te Dominus  
veterem hominem cum  
actibus suis, et cor tuum  
avertat a saeculi pompis,  
quibus abrenuntiasti,  
dum Baptismum rece-  
pisti.

**R.** Amen.

Induat te Dominus  
novum hominem, qui se-  
cundum Deum creatus  
est in justitia et sancti-  
tate veritatis.

**R.** Amen.

Pridi Stvarnik (člnt.)

(glej stran 5.).

Sleče naj ti Gospod  
starega človeka z nje-  
govimi deli in odverne  
naj tvoje serce od po-  
svetnega blišča, ktere-  
mu si se odpovedal, ko  
si prejel sv. kerst.

**R.** Amen.

*Tum Postulanti imponens habitum aut scapulare dicit:*

Obleče naj ti Gospod  
novega človeka, ki je  
po Bogu vstvarjen v  
pravici in svetosti res-  
nice.

**R.** Amen.

*Deinde porrigit cingulum\*) sire chordam dicens:*

Praecingat te Dominus cingulo puritatis, et extinguat in lumbis tuis humorem libidinis, ut maneat in te virtus continentiae et castitatis.

R. Amen.

*sveco Ad extremum porrigitur  
nej doščini  
Kupi' Accipe, frater caris-  
cerkvi sime (soror carissima),  
damje lumen Christi, in signum  
akto immortalitatis tuae, ut  
more mortuus(mortua)mundo  
Deo vivas, fugiens opera  
tenebrarum. Exsurge a  
mortuis, et illuminabit  
te Christus.*

R. Amen.

*Postremo sacerdos ad altare conversus intat Ps. 116.  
lat. Laudate Dominum  
omnes gentes: laudate  
eum omnes populi.*

Opasa naj te Gospod s pasom čistosti in vgasne naj v tvojem ledji ogenj poželjivosti, da ostane v tebi čednost zderžnosti in čistosti.

R. Amen.

*cereus accensus his verbis:*

Sprejmi, predragibrat, luč Kristusovo v znamnje svoje nevmerjočnosti, da boš mertev svetu, Bogu živel ter bežal pred deli temé. Vstani od mertvih in razsvetlil te bo Kristus.

R. Amen.

Hyalite Gospoda vsi narodi, hylalte ga vsa ljudstva.

\*) Ratione decentiae Sacerdos non ipsemet circumducat cingulum in inductione sodalium sororum.

Quoniam confirmata  
est super nos miseri-  
cordia ejus; et veritas  
Domini manet in aeter-  
num.

Gloria Patri et Filio  
et Spiritui Sancto:

Sicut erat in prin-  
cipio, et nunc et semper,  
et in saecula saeculo-  
rum. Amen.

V. Confirmata hoc, Deus,  
quod operatus es in  
nobis,

R. A templo sancto  
tuo, quod est in Jeru-  
salem.

V. Salvum fac ser-  
vum tuum (salvam fac  
famulam tuam),

R. Deus meus, spe-  
rantem in te.

V. Mitte ei auxilium  
de sancto,

Ker je poterjeno nad  
naminjegovo vsmiljenje,  
in resnica Gospodova  
ostane na večno.

Čast Očetu in Sinu  
in sv. Duhu:

Kakor je bilo v za-  
četku in zdaj in zmirom  
in na vekov veki. Amen.

V. Poterdi, o Bog,  
kar si storil nad nami,

R. Od svetega tem-  
peljna svojega, ki je v  
Jeruzalemu.

V. Reši služabnika  
svojega,

R. Moj Bog, ki v tebe  
npa

V. Pošlji mu pomoč  
od svetišča,

**R.** Et de Sion tuere eum (eam).

**V.** Nihil proficiat inimicus in eo (ea),

**R.** Et filius iniquitatis non apponat nocere ei.

**V.** Domine, exaudi orationem meam.

**R.** Et clamor meus ad te yeniat.

**V.** Dominus vobiscum,

**E.** Et cum spiritu tuo.

*Oremus.*

Deus misericordiae,  
Deus pietatis, Deus a quo bona cuncta procedunt, sine quo nihil sanctum inchoatur nihilque perficitur, precibus nostris benignus assiste, et hunc famulum tuum (hanc famulam tuam), cui in tuo

**R.** In sè Sijona ga varuj.

**V.** Nič naj ne opravi sovražnik nad njim,

**R.** In sin hudobe naj se ne prederzne, da bi mu škodoval.

**V.** Gospod, vsliši mojo molitev,

**R.** In moje vpitje naj pride k tebi.

**V.** Gospod z vami,

**R.** In z duhom tvojim.

*Molimo.*

Bog vsmiljenja, Bog ljubezni, Bog, od ktega vse dobro prihaja, brez kterege se nič svestega ne začne, nič ne skonča, poslušaj dobrotnivo naše prošnje in tega služabnika svojega, kteremu smo v tvojem svetem imenu dali po-

sancto nomine sacrum  
poenitentiae habitum  
imposuimus, ab omnibus  
periculis mentis et cor-  
poris tua protectione  
defende, et concede ei  
in sancto proposito ad  
finem usque perseverare,  
ut peccatorum suorum  
remissione percepta ad  
consortium electorum  
tuorum pervenire me-  
reatur.

Deus, qui per imma-  
culatam Virginis Con-  
ceptionem dignum Filio  
tuo habitaculum pre-  
parasti: quae sumus, ut  
qui ex morte ejusdem  
Filii tui praevisa eam  
ab omni labore praeser-  
vasti, nos quoque mun-  
dos ejus intercessione  
ad te pervenire con-  
cedas.

svečeno obleko pokore,  
brani sè svojim varstvom  
vseh nevarnosti duše in  
telesa, ter mu dodeli,  
da v svojem svetem  
sklepu stanoviten ostane  
do konca in po odpu-  
ščenih grehih priti za-  
služi v družbo tvojih  
izvoljenih.

Bog, ki si po neoma-  
dežvanem spočetji De-  
vice svojemu Sinu vred-  
no prebivališče pripra-  
vil; prosimo, da ti, ki  
si jo zavoljo predvidene  
smerti ravno tistega svo-  
jega Sinú slehernega ma-  
deža obvaroval, tudi nam  
po njenih prošnjah k  
tebi priti dodeli.

Deus, qui mira Crucis mysteria in tuo devotissimo Confessore B. Francisco multiformiter demonstrasti, da famulis tuis ipsius semper exempla sectari, et assidua ejusdem Crucis meditatione muniri.

Bog, ki si čudovite skrivnosti križa v svojem pobožnem spoznavalcu, blaženem Frančišku mnogotero pokazal, daj svojim služabnikom vedno po njegovem zgledu se ravnatih, ter s pridnim premisljevanjem ravno tistega sv. križa se zavarovati.

*(Pro sodali fratre.)*

Deus, qui B. Ludovicum Confessorem tuum de terreno regno ad coelestis regni gloriam trans-tulisti, ejus, quaesumus, meritis et interces-sione Regis regum Jesu Christi Filii tui facias nos esse consortes. Qui tecum vivit . . .

*(Za redovnega brata.)*  
Bog, ki si blaženega Ludvika, spoznovalca svojega, od zemeljskega kraljestva prestavil v slavo kraljestva nebeškega; prosimo, da nas po njegovih zaslugah in prošnjah deležne storiš kralja kraljev, Jezusa Kristusa, Sina tvojega. Ki s teboj živi . . .

R. Amen.

R. Amen.

(*Pro sodali sorore.*)

Tuorum corda fidelium,  
Deus miserator, illustra,  
et B. Elisabeth precibus  
gloriosis fac nos pros-  
pera mundi despicer,  
et coelesti semper con-  
solatione gaudere. Per  
Christum Dominum no-  
strum.

R. Amen.

(*Za redovno sestro.*)

Razsvetli, vsmiljeni Bog,  
serca svojih vernih, in  
po častitljivih prošnjah  
blažene Elizabete stori,  
da bomo srečo tega svetega  
zaničevali ter se nebeške  
tolažbe vedno veselili.  
Po Kristusu Gospodu  
našem.

R. Amen.

*Post haec Visitator dicit:*

V. Domine, exaudi ora-  
tionem meam.

R. Et clamor meus ad  
te veniat.

V. Benedicamus Do-  
mino.

R. Deo gratias.

V. Gospod, vsliši mo-  
jo molitev,

R. In moje vpitje naj  
pride k tebi.

V. Zahvalimo Go-  
spoda.

R. Hvala Bogú.

*Et conversus ad adstantes benedicit omnes dicendo:*

Benedictio Dei omni-  
potentis Patris et Filii  
† et Spiritus sancti de-

Blagoslov Boga vse-  
gamogočnega, Očeta, in  
Si † na in sv. Duhá,

Nazavje Kratko povesti Veličnosti Škapula  
nej nese vrh svoje oblike, tato je stega, v  
ojeti vreči, na Trstu 26. dobiti bez blagoslova,  
pletati 30. N.  
scendat super vos et pridi doli na vas in ostani  
maneat semper.

R. Amen.\*)

pridi doli na vas in ostani  
vedno.

R. Amen.

Ceremonia terminata, nomen et cognomen Novitii (Novitiae), item ejus patria, domicilum et dies Vestitionis in Registro inscribantur hoc fere modo: Anno Domini . . .  
mense . . . die . . . in Ecclesia . . . (in oratorio — in  
loco decenti domus . . .) praesente Fratribus (Sororum)  
Congregatione — Infrascriptus ego N. Director (Sacer-  
dos facultale munitus — Visitator — Guardianus) ha-  
bitum Tertii Ordinis Poenitentium S. Francisci imposui  
Domino N. N. (Dominae N. N.) habenti domicilium in ci-  
vitate . . . (loco . . .) In quorum fidem ego scripsi.

### III. Obljuba. po pretekli 1 leta po sprejetju

1. Die Professionis fiat Congregatio solemnis ornatur  
que altare ut in diebus festis Novitus habitu Ordinis in-  
tegro induitus, si fieri potest, aut saltem externe scapulari  
et chorda vestitus, genuflexus in piano ante altare paratus  
sit; sacerdos superpelliceo et stola alba ornatus genu-  
flexus in supremo gradu intonat hymnum: Veni creator  
(p. 5 sq.).

V. Emitte Spiritum

V. Pošlji svojega Du-  
tuum et creabuntur.

ha in bodo ustvarjeni,

M\*) Caeremonia peracta Sacerdos Novitio imponere po-  
terit nomen novum dicens: „Nunc vocaberis Frater (Soror) N.

R. Et renovabis fa-  
ciem terrae.

*Oremus.*

Deus, qui corda fide-  
lium Sancti Spiritus illu-  
stratione docuisti; da  
nobis in eodem Spiritu  
recta sapere et de ejus  
semper consolatione  
gaudere.

Da quaesumus Do-  
mine, huic famulo tuo  
(familiae tuae), quem  
(quam) Ordinis habitu  
decorare jam dignatus  
es, ad inchoati operis  
perfectionem feliciter  
pervenire. Per Christum  
Dominum nostrum.

R. Amen.

2. *Quo dicto sacerdos ad altare sedens Novitium ante  
se genuflexum interrogat:*

Frater N. (Soror N.),  
quid postulas?

R. In prenovil boš  
obličje zemeljsko.

*Molimo.*

Bog, ki si serca ver-  
nikov po razsvitljenji  
sv. Duha učil, daj, da  
ravno v tem Duhu kar  
je prav spoznamo in se  
njegove tolažbe vedno  
veselimo.

Daj, prosimo Gospod,  
temu svojemu služab-  
niku, ki si ga z redovno  
obleko že olepšati bla-  
govolil, da srečno končá  
začeto delo. Po Kri-  
stusu Gospodu našem.

R. Amen.

2. Brat (Sestra) I.,  
kaj želiš?

*Novitius respondit:*  
Reyerende Pater, postulo admitti ad sanctam professionem in Tertio Ordine S. Francisci, ut in eo usque ad mortem Deo serviam.

*Novinucodgovori:* Prečastiti oče, prosim, da bi bil pripuščen k sv. obljubi v tretjem redu sv. Frančiška, da v njem do smerti služim Bogu.

*Mašnik:* Hvala Bogu.

*Respondit sacerdos:* Deo gratias; tum brevi sermone sanctitatem professionis, quam Novitius est facturus, elucidabit, expresse autem pronuntiabit, in ea professione non includi ullum votum aut strictam aliquam obligationem sub peccati poena, atque juxta ipsam Regulam et S. Sedis declarationem Tertiarios non ampliori modo quam caeteros christianos vinculis conscientiae constringi. Tamen laudabit confirmabitque zelum Novitii, allato aliquo Sanctorum exemplo effectus professionis salutares demonstrabit; addi poterunt pro ratione temporis aliae exhortationes. Quibus absolutis, Novitius ante sacerdotem genuflexus, manibus junctis, sequentem professionis formulam enuntiabit:

Ego N., coram Deo omnipotente, ad honorem Immaculatae B. V. Mariae et B. Patris Francisci omniumque Sanctorum, promitto servare mandata Dei toto tempore vitae, meae, et Regulam Tertii Ordinis, ab eodem

*Obljuba:*  
Jaz brat I. (sestra I.) [imenjuj redornega svojega patrona, —] obljudim vpričo Boga vsegamogočnega, načast brezmadežni, blaženi Devici Mariji in blaženemu očetu Frančišku in vsem svet-

Beato Francisco institutam,  
juxta formam a Nicolao Papa  
quarto et a Leone decimo  
tertio confirmatam; item sa-  
tisfacere ad Visitatoris pla-  
citum pro transgressionibus  
contra eandem Regulam com-  
missis.

*Sacerdos subiungit:*

Et ego ex parte Dei, si  
haec observaveris, promitto  
tibi vitam aeternam. In no-  
mine Patris et Filii + et  
Spiritus Sancti.

R. Amen.

nikom spolnovati zapovedi  
božje ves čas svojega živ-  
ljenja in vodilo tretjega re-  
da, ustanovljeno od ravno  
tistega blaženega Frančiška,  
po uredbi, poterjeni od pa-  
peža Nikolaja četertega in Le-  
ona trinajstega, ter po volji  
predstojnikovi zadostovati za  
prestopke, storjene zoper ti-  
sto vodilo.

*Mšnik:* Ako boš to spol-  
nova!, obljudim ti jaz od strani  
božje večno življenje. V ime-  
nu Očeta in Sina in sv.  
Duha.

R. Amen.

*3. Surgentibus omnibus, cantatur Hymnus:*

Te Deum laudamus:  
te Dominum confitemur.

Te aeternum Patrem:  
omnis terra veneratur.

Tibi omnes Angeli;  
tibi coeli et universae  
Potestates.

3. Tebe Boga hva-  
limo: tebe Gospoda spo-  
znavamo.

Tebe večnega Četa:  
vsa zemlja spoštuje.

Tebi vsi angelji; tebi  
nebesa in vse oblasti,

Tibi Cherubim et Seraphim: incessabili voce proclamat:

Sanctus, Sanctus, Sanctus; Dominus Deus Sabaoth.

Pleni sunt coeli et terra Majestatis gloriae tuae.

Te gloriosus Apostolorum chorus,

Te Prophetarum laudabilis numerus,

Te Martyrum candidatus landat exercitus.

Te per orbem terrarum sancta confitetur Ecclesia.

Patrem immensae Majestatis.

Venerandum tuum verum et unicum Filium,

Sanctum quoque Paraclitum Spiritum.

Tu rex gloriae, Christe.

Tebi Kerubini in Serafini: z neprenehljivim glasom kličejo:

Svet, svet, svet; Gospod Bog Sabaoth.

Polna so nebesa in zemlja veličastva tvoje slave.

Tebe slavni zbor aposteljnov,

Tebe prerokov hvalevredno število,

Tebe maternikov bliščeča hvali vojska.

Tebe po zemeljskem krogu spoznava sveta cerkev.

Očeta neizmernega veličastva.

Častitljivega tvojega pravega in edinega Sina,

Svetega tudi Duha Tolažnika.

Tikralj slave, Kristus.

Tu Patris sempiter-nus es Filius.

Tu ad liberandum suscepturus hominem non horruisti Virginis uterum.

Tu, devicto mortis aculeo, aperuisti credentiibus regna coelorum.

Tu ad dexteram Dei sedes in gloria Patris.

Judex crederis esse venturus.

Te ergo quaesumus, tuis famulis subveni, quos pretioso sanguine redemisti.

Aeterna fac cum Sanctis tuis in gloria numerari.

Salvum fac populum tuum, Domine: et benedic haereditati tuae.

Ti Očetov Sin si večni.

Ti, da rešiš človeka, sam človek postaneš, in nisi studil Device telesa.

Ti si premagal smerti želo in vernim odperl nebeško kraljestvo.

Ti na desnici božji sediš v slavi Očetovi.

Verujemo, da prišel nas bodeš sodit.

Tebe toraj prosimo, pridi na pomoč svojim služabnikom, ki si jih s predrago kervijo odrešil.

Daj, da bomo s tvojimi svetimi v večni slavi šteti.

Reši, o Gospod, ljudstvo svoje in blagosloví svojo dedino.

Et rege eos, et extolle illos usque in aeternum.

Per singulos dies benedicimus te.

Et laudamus nomen tuum in saeculum et in saeculum saeculi.

Dignare, Domine, die isto sine peccato nos custodire.

Miserere nostri, Domine, miserere nostri.

Fiat misericordia tua, Domine, super nos; quemadmodum speravimus in te.

In te, Domine, speravi, non confundar in aeternum.

*Dum hymnus cantatur, omnes sodales Fratres (sive soli Discreti aut Consiliarii, si forte Fratrum munerus sit nimis magnus) novo Professo osculum pacis ex ordine dant, dicentes: Pax tecum, quibus ille respondet: Et cum*

Vladaj jih in povzdigni jih na veke.

Dan nadantestlavimo.

In hvalimo tvoje ime na veke in vekov veke.

Blagovoli Gospod letá dan brez greha nas ohraniti.

Vsmili se nas, o Gospod, vsmili se nas.

Bodi vsmiljenje tvoje, o Gospod, nad nami, kakor smo upali náte.

V tebe, o Gospod, sem zaupal, na vekomaj ne bom osramočen.

spiritu tuo; eodem modo pacis osculum datur inter sodales Sorores ) Deinde dicitur:

**V.** Confirma hoc, Deus,  
quod operatus es in nobis.

**R.** A templo sancto  
tuo, quod est in Jeru-  
salem.

**V.** Salvum fac servum  
tuum (salyam fac famu-  
lam tuam),

**R.** Deus meus, spe-  
rantem in te.

**V.** Mitte ei auxilium  
de sancto,

**R.** Et de Sion tuere  
eum (eam).

**V.** Nihil proficiat ini-  
micus in eo (ea),

**R.** Et filius iniquitatis  
non apponat nocere ei.

**V.** Domine, exaudi  
orationem meam.

**V.** Poterdi, o Bog, kar  
si storil nad nami.

**R.** Od svetega tem-  
peljna svojega, ki je v  
Jeruzalemu.

**V.** Reši služabnika  
svojega,

**R.** Moj Bog, ki v tebe  
upa.

**V.** Pošlji mu Gospod  
pomoč od svetišča,

**R.** In sè Sijona ga-  
varuj.

**V.** Nič naj ne opravi  
sovražnik nad njim,

**R.** In Sin hudobe naj  
se ne prederzne, da bi  
mu škodoval.

**V.** Gospod vsliši mo-  
jo molitev.

\*) Hic ritus de osculo pacis dando: apud nos com-  
muniter omittitur.

**R.** Et clamor meus  
ad te veniat.

**V.** Dominus yobiscum.

**R.** Et cum spiritu tuo.

*Oremus.*

Deus, cuius misericordiae non est numerus, et bonitatis infinitus est thesaurus, piissimae majestati tuae pro collatis donis gratias agimus, tuam semper clementiam exortantes, ut, qui potentibus postulata concedis, eosdem non deserens, ad praemia futura disponas.

Deus, qui per immaculatam Virginis Conceptionem dignum Filio tuo habitaculum præparasti, quaesumus, ut qui ex morte ejusdem

**R.** In moje vpitje naj  
prid k tebi.

**V.** Gospod z vami;

**R.** In z duhom tvojim.

*Molimo.*

Bog, pri kterem vsmiljenje nima števila in ki ima dobrot neskončen zaklad; preljubeznjivemu veličastvu se za podeljene darove zahvalujemo in tvojo dobrotljivost vedno molimo, da ti, ki prošnjikom podeliš, česar te prosijo, nje ne zapustiš, marveč jih za prihodnje plačilo pripraviš.

Bog, ki si po neomaideževanem spočetji Device svojemu Sinu vredno prebivališče pripravil; prosimo, da ti, ki si jo zavoljo predvidene

Fili tui praevisa eam ab omni labe praeservasti, nos quoque muudos ejus intercessione ad te pervenire concedas.

Domine Jesu Christe, qui frigescente mundo, ad inflammandum corda nostra tui amoris igne in carne beatissimi Patris nostri Francisci passionis tuae sacra Stigmata renovasti: concede propitius, ut ejus meritis et precibus crucem jugiter feramus, et dignos fructus poenitentiae faciamus.

(*Pro sodali Fratre professo.*) Deus, qui beatum Ludovicum, Confessorem tuum, de terreno regno ad coelestis regni gloriam transtu-

smerti ravno tistega svojega Sinú slehernega madeža obvaroval, tudi nam po njenih prošnjah k tebi priti dodeli.

Gospod Jezus Kristus, ki si na telesu našega očeta, sv. Frančiška ponovil svoje sv. rane, da bi oterpnjenemu svetu zopet v sercé vžgal ogenj svoje ljubezni: dodeli milostljivo, da bomo po njegovih zaslugah in prošnjah vedno križ nosili in vreden sad pokore obrodili.

(*Za redovnega brata.*) Bog, ki si blaženega Ludovika, spoznovavca svojega, od zemeljskega kraljestva prestavil v slavo kraljestva nebe-

listi; ejus, quae sumus,  
meritis et intercessione,  
Regis regum Jesu Christi,  
Filii tui, facias nos  
esse consortes.

(*Pro sodali Sorore professa.*) Tuorum corda fidelium, Deus miserator, illustra, et beatae Elisabeth precibus gloriōsis, fac nos prospera mundi despiceret, et coelesti semper consolatione gaudere.

Deus, qui famulum tuum (famulam tuam) a vanitate saeculi conversum (conversam) ad bravium supernae vocationis assequendum accendis; pectori ejus illabere, et gratiam tuam, qua in te perseveret, illi infunde, ut protec-

škega; prosimo, da nas po njegovih zaslugah in prošnjah deležne storil kralja kraljev, Jezusa Kristusa, Sina tvojega.

(*Za redovno sestro.*) Razsvetli, vsmiljeni Bog, serca svojih vernih, in po častitljivih prošnjah blažene Elizabete stori, da bomo srečo tega svetā zaničevali ter se nebeške tolažbe vedno veselili.

Bog, ki služabnika svojega od posvetne nečimernosti spreobrnjenega vzigaš, da se prizadeva doseči plačilo nebeškega poklica, pojdi v njegovo serce in vlij svojo milost vánj, da bo po nji v tebi stanoviten ostal ter oborožen

tionis tuae munitus (munita) praesidiis, quod te donante promisit, adimplat, et sancte vivendi aliis semper exemplum praebens, ad ea, quae perseverantibus promissasunt, aeterna praemia perveniat. Per Dominum etc. **R.** Amen.

*Deinde novo Professo benedictionem impertit, quam B. Pater Franciscus super suum discipulum protulit:*

Benedicat tibi Dominus, et custodiat te. Ostendat Dominus faciem suam tibi, et misereatur tui. Convertat Dominus vultum suum ad te, et det tibi pacem. Dominus te benedicat. **Amen.**

*Tum super omnes:*

Benedictio Dei omnipotentis Patris et Filii † et Spiritus Sancti de-

z obrambo tvojega varstva, spolnil, kar je po tvoji milosti obljudil; drugim vedno dajal zaled svetega življenja ter prišel do večnega plačila, ki je obljudljeno tem, ki stanovitni ostanejo. Po G. N. J. K. . . . **R.** Amen.

Gospod naj te blagoslovi in varuje. Pokaže naj ti Gospod svoje obličeje in vsmili se te. Oberne naj Gospod k tebi svoj obraz in naj ti podeli mir. Gospod naj te blago † slovi. Amen.

Blagoslov Boga vsegamogočnega, Očeta in Sina in sv. Duha naj

scendat super vos et | pride doli na vas in  
maneat semper. | ostani vedno.

R. Amen.

R. Amen.

*Postremo novo Professo pedes Crucifixi exosculandos  
porrigat, ad signandum perpetuum Jesu Christi amorem  
et pactum sempiternum.*

*A Congregatione demissa, statim in Registro Professionum testimonium inseratur his verbis:*

Infrascriptus ego N. Director (sacerdos) ad professionem in Tertio Ordine Poenitentium S. Francisci admisi N. N., qui receperat habitum anno . . . mense . . . die . . . In quorum fidem etc. Subscribit Director vel sacerdos legitime deputatus.

*N o t a. Instante aliquo vitae periculo, Novitio conceditur, ut Professionem acceleret, etiam coram quocumque confessario faciat, si sacerdos facultate munitus facile haberi nequacat, quo casu Ministri Ordinis Generales quemlibet confessarium ea facultate munitum esse declaraverunt. At Professio hoc modo accelerata Registro inserenda non est, antequam mors Professi secuta sit: siquidem aegrotus convaluerit, novam Professionem faciet eaque rite in elenco notabitur.*

## IV. Zborovanje redovnega sveta.

Glej stran 3. (Pred zborom, navadno.)

*Conferentia absoluta, dicitur:*

Gospod vsmili se nas itd. kakor str. 3 (po zboru) do druge molitve, mesto ktere pridete naslednje:

Deus, sine quo nihil est validum, nihil sanctum, multiplica supernos misericordiam tuam, ut te rectore, te duce, sic transeamus per bona temporalia, ut non amittamus aeterna. Per Christum etc.

Agimus tibi gratias, omnipotens Deus, pro universis beneficiis tuis; qui vivis et regnas in saecula saeculorum.

R. Amen.

V. Benedicamus Domino.

R. Deo gratias.

O Bog, brez kterege ni nič veljajnega, nič svetega, pomnoži nad nami svojo milost, da po tvojem zgledu tako vživamo časne dobrote, da ne zapravimo večnih

Zahvalujemo se ti, vsegamogočni Bog, za vse dobrote tvoje. Kteri živiš in kraljuješ na vekov veke.

R. Amen.

V. Zahvalímo se Gospodu.

R. Hvala Bogu.

**V.** Et fidelium animae per misericordiam Dei requiescant in pace.

**R.** Amen.

**V.** Duše vernih naj po božji milosti počivajo v miru.

**R.** Amen.

### **V. Redovne volitve.**

(Pridi Strarnik str. 5. Po volitvi: Tebe Boga hvalimo str. 29.)

**V.** Confirma hoc, Deus, quod operatus es in nobis.

**R.** A templo sancto tuo, quod est in Jerusalem.

**V.** Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix.

**R.** Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

**V.** Signasti, Domine, servum tuum Franciscum.

**R.** Signis redemptoris nostrae.

**V.** Domine, exaudi orationem meam.

**V.** Poterdi o Bog, kar si storil nad nami.

**R.** Od svetega tempeljna svojega, ki je v Jeruzalemu.

**V.** Prosi za nas, sveta božja Porodnica.

**R.** Da bomo vredni obljud Kristusovih.

**V.** Zaznamoval si, Gospod, služabnika svojega Frančiška.

**R.** Sè znamnji našega odrešenja.

**V.** Gospod, vsliši mojo molitev.

R. Et clamor meus  
ad te veniat.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

*Oremus.*

Deus, cuius misericordiae non est numerus, et bonitatis infinitus est thesaurus; piissimae majestati tuae pro collatis donis gratias agimus tuam semper clementiam exorantes, ut, qui peccantibus postulata concedis, eosdem non deserens, ad praemia futura disponas.

Deus, qui per immaculatam Virginis Conceptionem dignum Filio tuo habitaculum preparasti, quaesumus, ut, qui ex morte ejusdem Filii tui praevisa eam

R. In moje vpitje naj pride k tebi.

V. Gospod z vami.

R. In z duhom tvojim,

*Molimo.*

Bog, pri kterem vsmiljenje nima števila in ki imaš dobrot neskončen zaklad; preljubeznjivemu tvojemu veličastvu se za podljene darove zahvalujemo in tvojo dobrotljivost vedno molimo, da ti, ki prošnjikom podeliš, česar te prosijo, nje ne zapustiš, marveč jih za prihodnje plačilo pripraviš.

Bog, ki si po neomaideževanem spočetji Device svojemu Sinu vredno prebivališče pripravil; prosimo, da ti, ki si jo zavoljo predvidene

ab omni labe praeser-  
vasti, nos quoque mun-  
dos ejus intercessione  
ad te pervenire con-  
cedas.

Domine Jesu Christe,  
qui frigescente mundo,  
ad inflammandum corda  
nostra tui amoris igne  
in carne beatissimi Pa-  
tris nostri Francisci pas-  
sionis tuae sacra Stig-  
mata renovasti: con-  
cede propitius, ut ejus  
meritis et precibus cru-  
cem jugiter feramus et  
dignos fructus poeni-  
tentiae faciamus. Qui  
vivis et regnas in sae-  
cula saeculorum.

R. Amen.

V. Benedicamus Do-  
mino.

V. Deo gratias.

smerti ravno tistega  
svojega Sinú slehernega  
madeža obvaroval, tudi  
nam po njenih prošnjah  
k tebi priti dodeli.

Gospod Jezus Kri-  
stus, ki si na telesu  
našega očeta, sv. Fran-  
čiška ponovil svoje sv.  
rane, da bi oterpnje-  
nemu svetu zopet v  
sercē vžgal ogenj svoje  
ljubezni: dodeli milost-  
ljivo, da bomo po nje-  
govih zaslugah in proš-  
njah vedno križ nosili  
in vreden sad pokore  
obrodili. Kteri živiš in  
kraljuješ na vekov veke.

R. Amen.

V. Zahvalimo se Go-  
spodu.

R. Hyala Bogu.

Benedictio Dei omnipotentis, Patris et Filii † et Spiritus Sancti descendat super vos et maneat semper.

R. Amen.

*In electione sodalium Sororum idem ordo servetur.*

Blagoslov Boga vsegamogočnega Očeta in Sična in sv. Duhá naj pride doli na vas in ostaní vedno.

R. Amen.

## VI. Obiskanje.

### Ps. 105.

Confitemini Domino, quoniam bonus, quoniam in saeculum misericordia ejus.

Quis loquetur potentias Domini, auditas faciet omnes laudes ejus?

Beati, qui custodiunt iudicium, et faciunt justitiam in omni tempore.

Memento nostri, Domine, in beneplacito po-

Slavite Gospoda, ker je dober; ker vekomaj terpi njegova milost.

Kdo more dopovedati Gospodova mogočna dela, naznaniti vso njegovo hvalo?

Blagor jim, ki se derže pravice, ter pravično delajo vsaki čas.

Spomni se nas, Gospod! iz dobrotljivosti

puli tui, visita nos in salutari tuo.

Ad videndum in bonitate electorum tuorum, ad laetandum in laetitia gentis tuae, ut lauderis cum haereditate tua.

Gloria Patri etc.

V. Memento congregationis tuae.

R. Quam possedisti ab initio.

*Oremus.*

Conscientias nostras, quae sumus Domine, visitando purifica: ut veniens Dominus noster Jesus Christus, Filius tuus, paratam sibi in nobis inveniat mansio nem. Qui tecum vivit etc.

R. Amen,

do svojega ljudstva; obišči nas sè svojo pomočjo.

Da vidimo srečo tvojih izvoljenih, da se veselimo veselja tvojega naroda; da si hvaljen sè svojim deležem vred.

Čast Očetu itd.

V. Spomni se svoje skupščine.

R. Ktero si posedel od začetka.

*Molimo.*

Obišči in očisti, o Gospod, našo vest, da, ko pride naš Gospod Jezus Kristus, tvoj Sin, v nas najde pripravljeno stanovališče. Ki steboj živi . . .

R. Amen.

Pridi sveti Duh (*str. 5*).

### P o o b i s k o v a n j i :

Benedictus Dominus,  
Deus Israel, quia yisitavit et fecit redemptionem plebis sua.

Et erexit cornu salutis nobis, in domo David, pueri sui.

Sicut locutus est per os sanctorum, qui a saeculo sunt, Prophetarum ejus :

Salutem ex inimicis nostris, et de manu omnium, qui oderunt nos :

Ad faciendam misericordiam cum patribus nostris, et memorari testamenti sui sancti.

Jusjurandum, quod juravit ad Abraham, patrem nostrum, daturum se nobis :

Hvaljen Gospod, Izraelov Bog, ker je obiskal, in storil odrešenje svojemu ljudstvu.

In nam je postavilrog zveličanja v hiši Davida, svojega služabnika.

Kakor je govoril skozi usta svojih svetih prerokov, kteri so od nekdaj.

Odrešenje od naših sovražnikov, in iz roke vseh, kteri nas sovražijo.

Vsmiljenje storiti našim očetom, in pomniti svoje svete zaveze.

Prisego, ki jo je prisegel Abrahamu, našemu očetu, nam dati.

Ut sine timore de manu  
inimicorum nostrorum  
liberati, serviamus illi.

In sanctitate et ju-  
stitia coram ipso, om-  
nibus diebus nostris.

Et tu, puer, Propheta  
Altissimi vocaberis:  
praeibis enim ante fa-  
ciem Domini, parare  
vias ejus;

Ad dandam scientiam  
salutis plebi ejus, in  
remissionem peccato-  
rum eorum:

Per viscera miseri-  
cordiae Dei nostri, in  
quibus visitavit nos,  
oriens ex alto.

Illuminare his, qui  
in tenebris et in um-  
bra mortis sedent: ad  
dirigendos pedes no-  
stros in viam pacis.

Gloria Patri etc.

Da iz rok svojih so-  
vražnikov rešeni, njemu  
brez strahu služimo.

V svetosti in pravici  
pred njim, vse svoje dni.

In ti dete boš prerok  
Najvikšega imenovanjo;  
pojdeš namreč pred  
obličjem Gospodovim,  
njegova pota pripravljal.

Dati znanje zveli-  
čanja njegovemu ljud-  
stvu, v odpuščanje njih  
grehov.

Po priserčnem vsmi-  
ljenji našega Boga, po  
kterem nas je obiskal, on  
ki se izhaja z visokosti;

Razsvetliti té, kteri  
v těmi in v smertni  
senci sedé, da ravná  
naše noge na pot  
mirú.

Čast Očetu itd.

V. Visitasti terram  
et inebriasti eam.

R. Multiplicasti lo-  
cupletare eam.

*Oremus.*

Da famulis tuis, Do-  
mine, indulgentiam pec-  
catorum, consolationem  
vitae, gubernationem  
perpetuam: ut, tibi ser-  
vientes, ad tuam jugi-  
ter misericordiam per-  
venire mereantur.

Familiam tuam, quae-  
sumus Domine, continua  
pietate custodi: ut, quae  
in sola spe gratiae coe-  
lestis innititur, tua sem-  
per protectione munia-  
tur. Per Christum etc.

V. Ti obiskuješ zem-  
ljo in jo napajaš.

R. In jo silno obo-  
gatiš.

*Molimo.*

Dodeli, o Gospod,  
svojim služabnikom, od-  
puščanje grehov, tolaž-  
bo življenja; vedno jih  
vodi: da tebi služijo  
in twojo milost dosežejo.

Prosimo, o Gospod,  
varuj svojo družino po  
svoji vedni dobroti: da  
ona, ki se opira le na  
upanje v milost božjo,  
bode po tvojem varstvu  
vedno ohranjena. Po  
Kristusu . . . R. Amen.

*Deinde datur benedictio cum Sanctissimo Sacramento;  
quod si haec facultas desit, preces ut in caeteris congre-  
gationibus terminentur.*

## VII. Ustanovitev nove skupščine.

### Ps. 110.

Confitebor tibi, Domine, in toto corde meo, in consilio justorum et congregatione.

Magna opera Domini, exquisita in omnes voluntates ejus.

Confessio et magnificentia opus ejus, et justitia ejus manet in saeculum saeculi.

Memoriam fecit mirabilem suorum misericors et miserator Dominus, escam dedit timentibus se.

Memor erit in saeculum testamenti sui, virtutem operum suorum annuntiabit populo suo.

Hvalil te bom, Gospod, iz vsega svojega serca, v zboru in shodu pravičnih.

Velike so dela Gospodove, zbrane po vsi njegovi volji:

Slavno in častito je njegovo delo, in njega pravica ostane vekomaj.

Spomin svojih čudežev je naredil milostljivi in vsmiljeni Gospod, dal je jesti njim, ki se ga bojé.

Vekomaj se spominja svoje zaveze; svoje mogične dela je oznanil svojemu ljudstvu.

Ut det illis haereditatem gentium, opera manuum ejus veritas et judicium.

Fidelia omnia mandata ejus, confirmata in saeculum saeculi, facta in veritate et aequitate.

Redemptionem misit populo suo, mandavit in aeternum testamentum suum.

Sanctum et terribile nomen ejus, initium sapientiae timor Domini.

Intellectus bonus omnibus facientibus eum, laudatio ejus manet in saeculum saeculi.

Gloria Patri et Filio etc.

V. Sperate in eo, omnis congregatio populi.

Da jim je dal dedino narodov; dela njegovih rok so resnica in pravica.

Zveste so vse njegove zapovedi, poterjene vekomaj in vekomaj, na-rejene po resnici in pravici.

Rešenje je poslal svojemu ljudstvu, svojo za-vezo je naredil veko-maj.

Sveto in strašno je njegovo imé, začetek modrosti je strah Gospodov.

Pravo razumnost imajo vsi, ki se po njem rav-najo; njega slava ostane vekomaj in vekomaj.

Čast Očetu itd.

V. Upajte vanj vsa zbrana ljudstva.

**R.** Effundite coram illo  
corda vestra.

*Oremus.*

Omnipotens, sempi-  
terne Deus, qui miseri-  
cordia tua hos fideles  
specialiter aggregasti:  
in eorum corda, quae-  
sumus Paraclitum, qui a  
te procedit, infunde;  
illosque in tua fide et  
caritate corroborata, ut  
temporali congregati  
proficiant ad aeternae  
felicitatis augmentum.

Deus, qui de vivis et  
electis lapidibus aeter-  
num majestati tuae prae-  
paras habitaculum: largi-  
re his fidelibus bene-  
dictionem tuam, ut et  
ipsi tamquam lapides  
vivi superaedificantur  
super lapidem vivum,

**R.** Pred njim razger-  
nite svoja serca.

*Molimo.*

Vsegamogočni večni  
Bog, ki si po svojem  
vsmiljenji te vernike  
posebej združil, prosimo  
te, vlij v njihova serca  
Tolažnika, ki iz tebe  
izhaja, in vterdi jih v  
svoji veri in ljubezni,  
da v tej časni družbi  
napredujejo v pomno-  
ženje večne sreče.

Bog, ki iz živih in  
izvoljenih kamnov svo-  
jemu veličastvu večno  
stanovališče priprav-  
ljaš: dodeli tem verni-  
kom svoj blagoslov, da  
bodo tudi oni kakor živi  
kamni vzidani nad živi  
kamen Jezusa Kristusa,

Dominum nostrum Je-sum Christum, Filium tuum.

Defende, quaesumus Domine, Beata Maria semper virginie intercedente, istam ab omni adversitate familiam, et toto corde tibi prostratam ab hostium propitius tuere clementer insidiis. Per Dominum etc. **R.** Amen.

*Tum, recitatis hymno: Veni, creator Spiritus (p. 5 sqq.) caeterisque precibus, quae principio congregationis dici solent, is qui praeest Oficiale nominet atque illos annunciet dies, quibus per annum sodales indulgentias lucrari possint: deinde hunc primum conventum per hymnum: Te Deum (p. 29 sqq.) absolvat, quo dicto sequuntur haec:*

**V.** Benedicamus Pa-trem et Filium cum Sancto Spiritu.

**R.** Laudemus et su-perexaltemus eum in saecula.

Gospoda našega, tv-jega Sina.

Brani, prosimo Gospod, na prošnjo blažene Marije vselej Device, to drnžino vsa-cega zlega, in njo, ki ti je iz celega serca vdana, varuj milostno zasledovanja sovražnikov. Po Gospodu našem J. K. . . . **R.** Amen.

**V.** Častimo Očeta in Sina sè svetim Duhom.

**R.** Hvalimo in povi-šujmo ga vekomaj.

**V.** Confirma hoc, Deus,  
quod operatus es in  
nobis.

**R.** A templo sancto tuo,  
quod est in Jerusalem.

**V.** Memor esto con-  
gregationis tuae.

**R.** Quam possedisti  
ab initio.

**V.** Domine, exaudi  
orationem meam.

**R.** Et clamor meus  
ad te veniat.

**V.** Dominus vobiscum.

**R.** Et cum spiritu tuo.

*Oremus.*

Deus cuius miseri-  
cordiae non est nume-  
rus, et bonitatis infi-  
nitus est thesaurus; pi-  
issimae majestati tuae  
pro collatis donis gra-  
tias agimus, tuam sem-

**V.** Poterdi o Bog, kar  
si storil nad nami.

**R.** Od svetega tem-  
peljna svojega, ki je v  
Jeruzalemu.

**V.** Spomni se svoje  
skupščine.

**R.** Ktero si posedel  
od začetka.

**V.** Gospod vsliši mojo  
molitev.

**R.** In moje vpitje naj  
pride k tebi.

**V.** Gospod z vami.

**R.** In z duhom tvojim.

*Molimo.*

Bog, pri kterem vsmi-  
ljenje nima števila in ki  
ima dobrot neskončen  
zaklad, preljubeznji-  
vemu tvojemu veliča-  
stvu se za podeljene  
darove zahvalimo in

per clementiam exorantes, ut, qui petentibus postulata concedis, eosdem non deserens, ad praemia futura disponas.

Deus, largitor pacis et amator caritatis, da famulis tuis in nomine tuo congregatis veram cum tua voluntate concordiam, ut ab omnibus liberentur adversis.

Deus, qui per immaculatam Virginis Conceptionem dignum Filio tuo habitaculum praeparasti, quae sumus, ut, qui ex morte ejusdem Filii tui praevisa eam ab omni labe praeservasti, nos quoque mundos ejus intercessione ad te pervenire concedas.

tvojo dobrotljivost vedno molimo, da ti, ki prošnjikom podeliš, cesar te prosijo, nje ne zapustiš, marveč jih za prihodnje plačilo pripraviš.

Bog, ki deliš mir in rad vidiš ljubezen, daj da bodo tvoji služabniki, ki so v tvojem imenu zbrani, v resnici vdani tvoji volji in rešeni vših nevarnosti.

Bog, ki si po neoma-dežanem spočetji Device svojemu Sinu vredno prebivališče pripravil; prosimo, da ti, ki si jo zavoljo previdene smerti ravno tistega svojega Sinu slehernega madeža obvaroval, tudi nam po njenih prošnjah k tebi priti dodeli.

Deus, qui Ecclesiam tuam beati Francisci meritis foetu nove proliis amplificas; tribue nobis ex ejus imitatione terrena despicere et coelestium donorum semper participatione gaudere. Per Dominum etc.

**R.** Amen.

**V.** Benedicamus Domino.

**R.** Deo gratias.

**V.** Fidelium animae per misericordiam Dei requiescant in pace.

**R.** Amen.

*In fine datur benedictio cum Ss. Sacramento, aut saltem simplex benedictio, ut supra dictum est (p. 47).*

*Omnibus persolutis, is qui praeest simul cum Officialibus in archivō catalogos Vestitionum et Professionum aliosque congregationis libros cum suis quorumque titulis collocabit, nec non testimonium authenticum congregationis noviter erectae, quod quidem his verbis concipi poterit :*

Bog, ki svojo cerkev po zaslruženji sv. Frančiška s sadom novih otrok poveličuješ; daj nam po njegovem zgledu pozemeljsko zaničevati in se deležnosti nebeskih darov vedno veseliti. Po Gospodu našem Jezusu Kristusu . . .

**R.** Amen.

**V.** Zahvalimo se Gospodu.

**R.** Hyala Bogu.

**V.** Duše vernih naj pomilosti božji počivajo v miru.

**R.** Amen.

Anno Domini . . . mense . . . die . . .  
infrascriptus ego N. Guardianus (Visitator — Di-  
rector — Sacerdos facultatibus legitimis a N. re-  
ceptis munitus) erexi Congregationem Tertii Or-  
dinis sub invocatione et patrocinio S. N. in  
loco . . . Testibus N. N. praesentibus. In quo-  
rum fidem cum testibus subscripsi.

### VIII. Papežev blagoslov. \*

Papežev blagoslov se vsled pooblaščenja  
sv. Očeta Leona XIII. smé deliti dvakrat v letu,  
in sicer po obredu papeža Benedicta XIV. Tisti  
dan in na tistem kraju, kjer škof deli ta blago-  
slov, ne smé se podeliti. Ker se pa ta blago-  
slov po obrednih besedah kliče na ljudstvo,  
smé se toraj podeliti le v skupščino zbranim  
tretjerednikom, ne pa posameznikom. Podeliti  
ga smé le vodnik dotične družbe.

*Director aut sacerdos legitime deputatus, superpel-  
liceo et stola alba indutus, sine ministrorum assistentia  
ad altare accedit et genuflexus dicet:*

- V. Adjutorium nostrum in nomine Domini.
- R. Qui fecit coelum et terram.
- V. Salvum fac populum tuum, Domine.
- R. Et benedic haereditati tuae.

\* *Bei postnýnicah se sre počeli ži-  
vamo dvakrat v letu po navadnem  
obrestu. / letje XXI/3 /*

V. Dominus vobiscum.  
R. Et cum spiritu tuo.

*Oremus.*

Omnipotens et misericors Deus, da nobis auxilium de sancto, et vota populi hujus in humilitate cordis veniam peccatorum poscentis tuamque benedictionem postulantis et gratiam, clementer exaudi; dexteram tuam super eum benignus extende, ac plenitudinem divinae benedictionis effunde, qua bonis omnibus cumulatus, felicitatem et vitam consequatur aeternam. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

*Deinde, ad cornu epistolae stans, unico signo crucis benedictionem dabit, proferens alta voce haec verba:*

Benedicat vos omnipotens Deus Pater et Filius † et Spiritus Sanctus. R. Amen.

**IX. Vesoljna odveza.**

Razun Papeževega blagoslova smé se tretjerednikom gotove dni v letu podeliti še drugi blagoslov, s kterim je zvezan tudi popolni odpustek. Dnevi so našteti v vodilu. Obrazec,

po kterem se deli vesoljna odveza, je določen od papeža Leona XIII. in se glasi:\*)

*Antiph* Intret oratio mea in conspectu tuo,  
Domine; inclina aurem tuam ad preces nostras;  
parce, Domine, parce populo tuo, quem rede-  
misti sanguine tuo pretioso; ne in aeternum ira-  
scaris nobis.

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.

Pater noster (*secreto*).

V. Et ne nos inducas in temptationem.

R. Sed libera nos a malo.

V. Salvos fac servos tuos.

R. Deus meus, sperantes in te.

V. Mitte eis, Domine, auxilium de Sancto.

R. Et de Sion tuere eos.

V. Esto eis, Domine, turris fortitudinis.

R. A facie inimici.

V. Nihil proficiat inimicus in nobis.

R. Et filius iniquitatis non apponat nocere  
nobis.

V. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

---

\*) Pooblaščeni duhovnik v roketu z vijolčasto štolo moli sledče molitve kleče pred altarjem; od Misereatur naprej pa stojé na epistelski strani.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

*Oremus.*

Deus, cui proprium est misereri semper et parcere, suscipe deprecationem nostram, ut nos et omnes famulos tuos, quos delictorum catena constringit, miseratio tuae pietatis clementer absolvat.

Exaudi, quaesumus Domine supplicum preces, et confitentium tibi parce peccatis: ut pariter nobis indulgentiam tribuas benignus et pacem.

Ineffabilem nobis, Domine, misericordiam tuam clementer ostende; ut simul nos et a peccatis omnibus exuas, et a poenis, quas pro his meremur, eripias.

Deus, qui culpa offenderis, poenitentia placaris: preces populi tui supplicantis propitiis respice, et flagella tuae iracundiae, quae pro peccatis nostris meremur, averte. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

*Deinde dicitur: Cofiteor. Misereatur. Indulgentiam.*

*Tum sacerdos dicit:*

Dominus noster Jesus Christus, qui beato Petro Apostolo dedit potestatem ligandi atque

solvendi, ille vos absolvat ab omni vinculo delictorum, ut habeatis vitam aeternam, et vivatis in saecula saeculorum. Amen.

Per sacratissimam passionem et mortem Domini nostri Jesu Christi; precibus et meritis beatissimae semper Virginis Mariae, beatorum Apostolorum Petri et Pauli, beati Patris nostri Francisci et omnium Sanctorum; auctoritate a Summis Pontificibus mihi concessa, plenariam Indulgenciam omnium peccatorum vestrorum vobis impertior. In nomine Patris et Filii † et Spiritus Sancti. Amen.

*In Confessionali omissis caeteris sacerdos incipit: „Dominus noster Jesus Christus, qui beato Petro . . .“ usque ad finem. Sed tunc formula pronuntianda est in singulari.*

*Quod si ob particulares circumstantias integra haec formula usurpari nequcat, sacerdos caeteris omissis haec dicat:*

Auctoritate a Summis Pontificibus mihi concessa, plenariam omnium peccatorum tuorum Indulgenciam tibi impertior. In nomine Patris et Filii † et Spiritus Sancti. Amen.

Devetakat v letu: Božić, velikan. u bint. medelja, Sace Jezus., 8/12, 19/3, 17/9 (ranje s. Frančić), 25/8/2. Ljubović, 19/11 (Elizab.)

## X. Absolutio in articulo mortis.

*Ad impertiendam Indulgentiam plenariam in periculo mortis constitutis, Director aut qualiscumque confessarius approbatus, ad Tertiarium accersitus, formula a Benedicto XIV. et noviter a Leone XIII praescripta atque Rituali Romano inserta utatur.*

*Intrans in habitaculum infirmi sacerdos dicit:*

**V.** Pax huic domui.

**R.** Et omnibus habitantibus in ea.

*Deinde aspergit aqua benedicta infirmum, habitaculum et adstantes dicens:*

*Asperges me, Domine, hyssopo, et munda bor: lavabis me. et super nivem dealbabor: et primum versum psalmi Miserere cum Gloria Patri etc. Sicut erat etc. Deinde Antiphona. Asperges me etc. repetitur.*

**V.** Adjutorium nostrum in nomine Domini.

**R.** Qui fecit coelum et terram.

*Antiph. Ne reminiscaris, Domine, delicta famuli tui (vel ancillae tuae), neque vindictam sumas de peccatis eius.*

Kyrie eleison.

Christe eleison, Kyrie eleison.

Pater noster (*secreto*).

Et ne nos inducas in temptationem.

Sed libera nos a malo.

V. Salvum fac servum tuum (*vel* salvam fac ancillam tuam).

R. Deus meus, sperantem in te.

V. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

*Oremus.*

Clementissime Deus, Pater misericordiarum, et Deus totius consolationis, qui neminem vis perire in te credentem atque sperantem, secundum multitudinem miserationum tuarum respice propitius famulum tuum N. (*vel* famulam tuam) quem, (*vel* quam) tibi vera fides et spes christiana commendant. Visita eum (*vel* eam) in salutari tuo, et per Unigeniti tui passionem et mortem, omnium ei delictorum suorum remissionem et veniam clementer indulge: ut eius anima, in hora exitus sui, te iudicem propitiatum inveniat, et in Sanguine ejusdem Filii tui ab omni macula abluta, transire ad vitam mereatur perpetuam. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

*Deinde recitatur ab uno Clericorum assistentium Confiteor. Sacerdos dicat: Misereatur etc. et deinde:*

Dominus noster Jesus Christus, Filius Dei vivi, qui beato Petro Apostolo suo dedit potestatem ligandi atque solvendi: per suam piissimam misericordiam recipiat confessionem tuam, et restituat tibi stolam primam, quam in Baptismate recepisti: et ego, facultate mihi ab Apostolica Sede tributa, indulgentiam plenariam, et remissionem omnium peccatorum tibi concedo. In nomine Patris et Filii † et Spiritus sancti.

Per sacrosancta humanae reparationis Mysteria, remittat tibi omnipotens Deus omnes praesentis et futurae vitae poenas, Paradisi portas aperiat, et ad gaudia sempiterna perducat. Amen.

Benedicat te omnipotens Deus Pater et Filius † et Spiritus sanctus. Amen.

*In casu mortis vicinae impertitur Indulgentiam dicens: Dominus noster etc.*

*Vel si mors magis magisque urgeat, dici poterit brevissime:*

Indulgentiam plenariam et remissionem omnium peccatorum tibi concedo. In nomine Patris et Filii † et Spiritus Sancti. Amen.

Blagoslov pasù sv. Frančiška.

*Sacerdos debita facultate munitus, superpelliceo et stola diei conveniente indutus, dicit:*

- V. Adjutorium nostrum in nomine Domini.  
R. Qui fecit coelum et terram.  
V. Domine, exaudi orationem meam.  
R. Et clamor meus ad te veniat.  
V. Dominus vobiscum.  
R. Et cum spiritu tuo.

*Oremus.*

Omnipotens et misericors Deus, oramus immensam clementiam tuam, ut hanc chordam (has chordas) bene † dicere et sancti † dicare digneris, ut quicunque sub invocatione S. Francisci ea (iis) cinctus fuerit (cincti, cinctae fuerint) et misericordiam tuam imploraverit (imploraverint), veniam et indulgentiam tuae sanctae misericordiae consequatur (consequantur).

Deus, qui, ut servum redimeres, Filium tuum per manus impiorum ligari voluisti, bene † dic, quaesumus, cingulum istud, et praesta, ut famulus tuus, qui (famula tua, quae) hoc poenitentiae ligamine praicingitur, vinculorum ejus-

dem Domini nostri Jesu Christi perpetuo mémor existat, tuisque semper obsequiis alligatum (alligatum) se esse cognoscat. Per Dominum nostrum etc.

R. Amen.

*Deinde aqua benedicta aspergat cingulum, et sondalem cingendo dicat:*

Accipe chordam B. P. N. Francisci, ut sint lumbi tui praecincti, in signum continentiae et castitatis. In nomine Patris et Filii † et Spiritus Sancti.

R. Amen.

*Oremus.*

Deus, qui beato Petro Apostolo tuo, significans, qua morte clarificaturus esset Deum, prae-dixisti, ipsum in senectute ab alio fore cingen-dum; famulum tuum, quem (famulam tuam, quam) cingulo nostrae Fraternitatis praicingimus, tua, quae sumus, caritate praicinge, tui nominis salutari metu constringe, et cor ejus alliga tuorum ligamine mandatorum, ut auxilio gratiae tuae liberatus (liberata) a mundo, tuoque vinctus (vincta) servitio, in devotione, quam assumit, usque in

finem jugiter perseveret. Qui vivis et regnas  
in saecula saeculorum.

**R.** Amen.

(*Si qui assumunt cingulum, sunt plures  
omnia dicantur in plurali.*)

*Tum:*

Ego auctoritate, qua fungor et quae mihi  
concessa est, recipio te (vos) et suscipio ad par-  
ticipationem omnium bonorum spiritualium, quae  
in toto Ordine Seraphici Patris nostri Francisci  
ex gratia Dei habentur. In nomine Patris et  
Filii † et Spiritus Sancti. Amen.

Benedictio Dei omnipotentis Patris et Filii  
† et Spiritus Sancti, descendat super te (vos)  
et maneat semper.

**R.** Amen.

## Appendices.

### I.

#### Zapisnik frančiškanskih praznikov.

ob kterih zamore vsak veren kristjan zadobiti popolen odpustek, ako po prejetih sv. zakramentih obišče ktero cerkev pervega reda sv. Frančiška in ondi moli za potrebe sv. cerkve po papeževem namenu.

*Opomba:* Črke F., K., M. pred dnevi odpustkov pomenijo, da se mora molitev za odpustke odpraviti v tisti cerkvi, za ktero je odpustek podeljen. Toraj pomeni F. cerkev Frančiškanov, K. cerkev Kapucinov in M. cerkev Minoritov. Obiskovanje cerkve pa se smé zgoditi pred prejemanjem sv. zakramentov ali pozneje, samo da se zgodi tisti dan.

#### Januar.

K. 14. Zv. Bernard Korleonski, kapuc., spozn.

M. 14. Zv. Odorik, Minorit, spoznov.

F. K. M. 16. Sv. Bernard in tovarši, pervi martini našega reda.

F. M. 30. Sv. Hijacinta Mariskotska, dev. 3. reda.

F. K. 31. Zv. Ludovika Albertonije, vdv. 3. reda.

Februar.

- K. M. 1. Zv. Andrej, spoznov. 1. reda.  
M. 3. Zv. Viridijana, devica 3. reda.  
K. M. 4. Sv. Jožef Leoniški, spoznov., kapucin.  
F. K. M. 5. Sv. Peter kerstnik, Pavel in tovarši,  
japonski marterniki 1. in 3. reda.  
M. 12. Zv. Ludovika Albertonije, vdv. 3. reda.  
K. 13. Zv. Angela Folinjska, vdova 3. reda.  
M. 19. Sv. Konrad iz Placencije, spoznov.  
3. reda.  
F. K. 22. Sv. Marjeta Kortonska, spok. 3. reda.  
M. 23. Sv. Marjeta Kortonska, spok. 3. reda.

Marec.

- F. K. M. 5. Sv. Janez Jožef Križki, spozn. 1. reda.  
F. M. 6. Sv. Koleta, devica 2. reda.  
F. M. 9. Sv. Katarina Bolonjska, devica 2. reda.  
K. 11. Sv. Katarina Bolonjska, dev. 2. reda.  
M. 22. Sv. Benvenut., škof in spozn. 1. reda.  
M. 30. Zv. Angela Folinjska, vdova 3. reda.

April.

- F. 3. Sv. Benedikt iz Filadelfije, spoznov.  
1. reda.  
M. 23. Sv. Egidij Asiški, spoznov. 1. reda.

K. M. 24. **Sv. Fidel Sigmarinški**, mart. kap. reda.

K. 28. **Sv. Pavel Križki**, spoznov.

M. 28. **Zv. Lucij (Lukezij)**, spoznov. 3. reda.

**Maj.**

F. K. M. 13. **Sv. Peter Regalat**, spoznov. 1. reda.

F. K. M. 17. **Sv. Paškal**, spoznov. 1. reda.

K. 18. **Sv. Feliks iz Kantalicije**, sp. kap. reda.

M. 19. **Sv. Ivon**, spoznov. 3. reda.

F. K. M. 20. **Sv. Bernardin Sijenski**, spozn. 1. reda.

M. 21. **Sv. Feliks iz Kantalicije**, sp. kap. reda.

K. 23. **Zv. Krišpin iz Viterbije**, sp. kap. reda.

M. 23. **Zv. Humilijana**, vdova 3. reda.

**Junij.**

M. 3. **Zv. Andrej**, spozn. 1. reda.

F. K. M. 13. **Sv. Anton Pad.**, spozn. 1. reda.

F. M. 19. **Zv. Mihelina**, vdova 3. reda.

**Julij.**

K. M. 7. **Sv. Lavrencij Brundiški**, spozn. kap. reda.

M. 8. **Sv. Elizabeta Portug.**, vdova 3. reda.

K. M. 9. **Sv. Veronika Julijana**, devica, opatinja kap. reda.

F. 9. **Sv. Nikolaj in tovarši**, gorkumski marnerniki 1. reda.

K. M. 11. **Sv. Nikolaj in tovarši**, gorkumski marnerniki 1. reda.

F. K. M. 14. **Sv. Bonaventura**, škof, spozn. in cerkv. učenik 1. reda.

M. 15. **Zv. Angelina**, vdova 3. reda.

F. K. M. 24. **Sv. Frančišek Solan**, spozn. 1. reda.

Avgust.

F. K. M. 2. **Posvečevanje sv. Marije Angeljske: Porcijunkuljski odpustek.\*)**

M. 4. **Sv. Dominik**, spozn. in ustanovnik pridigarskega reda.

F. K. M. 12. **Sv. Klara Asiška**, dev., perva redovnica 2. reda.

K. M. 16. **Sv. Rok**, spozn. 3. reda.

M. 18. **Sv. Klara Montefalška**, dev. 3. reda.

F. K. M. 19. **Sv. Ludovik**, škof, spozn. 1. reda.

F. K. M. 25. **Sv. Ludovik**, kralj, spoznov. in patron tretjerednikov.

---

\*) V nekterih škofijah se obhaja porcijunkula vsled posebnega papeževega pooblaščenja v nedeljo pred ali po 2. avgustu.

September.

- M. 3. Zv. Izabela, dev. 2. reda.  
F. K. M. 4. Sv. Roza Viterbska, dev. 3. reda.  
K. 11. Zv. Bernard Ofidski, spozn. kap. reda.  
F. K. M. 17. Praznik sv. ran sv. očeta Frančiška.  
K. M. 18. Sv. Jožef Kupertinski, spozn. 1. reda.  
F. 24. Sv. Pacifik od sv. Severina, spozn.  
1. reda.  
K. M. 25. Sv. Pacifik od sv. Severina, spozn.  
1. reda.  
M. 27. Sv. Elzear, spozn. 3. reda.

Oktober.

- F. K. M. 4. Slovesni praznik sv. očeta Frančiška,  
spozn. in ustanovitelja treh redov.  
K. 5. Spomin vseh vernih sobratov.  
F. K. 6. Sv. Marija Frančiška, dev. 3. reda.  
M. 7. Sv. Marija Frančiška, dev. 3. reda.  
M. 11. Osmilna sv. očeta Frančiška.  
K. M. 12. Sv. Serafin, spozn. kapuc. reda.  
F. K. M. 13. Sv. Daniel in tovarši, mart. 1. reda.  
F. K. M. 19. Sv. Peter Alkantarski, spozn. 1. reda.  
F. K. M. 23. Sv. Janez Kapistran, spozn. 1. reda.

K. M. 26. Zv. Bonaventura iz Potence, spoznov.  
1. reda.

M. 31. Zv. Tomaž iz Florence, spozn. 1. reda.

November.

F. K. 12. Sv. Didak, spozn. 1. reda.

M. 13. Sv. Didak, spozn. 1. reda.

M. 16. Sv. Neža Asiška, dev. 2. reda.

F. K. M. 19. Sv. Elizabeta, ogerska kraljica, vdova,  
patrona tretjerednic.

F. K. 26. Sv. Leonard Portomavriški, spozn.  
1. reda.

F. K. M. 28. Sv. Jakob iz Marke, spozn. 1. reda.

F. K. M. 29. Praznik vseh svetnikov treh redov  
sv. Frančiška.

December.

K. 1. Sv. Jozafat, škof in marternik.

F. K. M. 8. Praznik neomadežanega spočetja bla-  
žene Device Marije, patronne treh re-  
dov sv. Frančiška.

M. 12. Najdenje telesa sv. očeta našega Fran-  
čiška.

M. 15. Osmina brezmadežnega spočetja bla-  
žene Device Marije.

---

II.

**Redovne litanije.**

Gospod, vsmili se nas!

Kriste, vsmili se nas!

Gospod, vsmili se nas!

Kriste, sliši nas!

Kriste, vsliši nas!

Oče nebeški, vsegamogočni Bog,

Sin vsega sveta rešnji Bog,

Sv. Duh, resnični Bog,

Sveta Trojica, en sam Bog,

Sv. Marija,\*)

Sv. Mati Božja,

Sv. devic Devica,

Sv. Mihael,

Sv. Gabriel,

Sv. Rafael,

Vsi sv. angelji in arhangelji,

Vse sv. verste zveličanih duhov,

Sv. Janez Kerstnik,

Sv. Jožef,

Vsi sv. očaki in preroki,

vsmili se  
nas !

---

\*) Prosi (prosite) za nas!

Sv. Peter,<sup>\*)</sup>)  
Sv. Pavel,  
Sv. Andrej,  
Sv. Jakop,  
Sv. Janez,  
Sv. Tomaž,  
Sv. Jakop,  
Sv. Filip,  
Sv. Jernej,  
Sv. Matej,  
Sv. Simon,  
Sv. Tadej,  
Sv. Matija,  
Sv. Barnaba,  
Sv. Luka,  
Sv. Marka,  
Vsi sv. aposteljni in evangelisti,  
Vsi sv. učenci Gospodovi,  
Vsi sv. nedolžni otroci,  
Sv. Štefan,  
Sv. Lovrenc,  
Sv. Vincencij,  
Sveta Fabijan in Sebastijan,

---

\*) Prosi (prosita, prosite) za nas!

- Sveta Janez in Pavel,\*)  
Sveta Kozma in Damijan,  
Sveta Gervazij in Protazij,  
Sv. Bernard,  
Sv. Peter,  
Sv. Akúrz,  
Sv. Adjut,  
Sv. Oton,  
Sv. Daniel,  
Sv. Angelj,  
Sv. Samuel,  
Sv. Dómen,  
Sv. Leon,  
Sv. Hugolin,  
Sv. Nikolaj,  
Sv. Peter Kerstnik in drugi marterniki japoński,  
Sv. Nikolaj in drugi marterniki gorkomski,  
Sv. Fidelj,  
Vsi sv. marterniki,  
Sv. Silvester,  
Sv. Gregor,  
Sv. Ambrož,  
Sv. Avguštin,

---

\*) Prosi (prosita, prosite) za nas!

- Sv. Jeronim, \*)  
Sv. Bonaventura,  
Sv. Martin,  
Sv. Nikolaj,  
Sv. Ludovik,  
Sv. Benvenut,  
Vsi sv. škofje in spoznövacei,  
Vsi sveti učeniki,  
Sv. Anton,  
Sv. Benedikt,  
Sv. Bernard,  
Sv. Dominik,  
Sv. oče Frančišek,  
Sv. Anton Padovanski,  
Sv. Bernardin,  
Sv. Janez Kapistran,  
Sv. Jakob iz Marke,  
Sv. Peter Alkantarski,  
Sv. Frančišek Solan,  
Sv. Peter Regalat,  
Sv. Didak,  
Sv. Paškal,  
Sv. Benedikt,

---

\*) Prosi (prosite) za nas!

Sv. Pacífk,<sup>\*)</sup>  
Sv. Janez Jožef,  
Sv. Leonard,  
Sv. Feliks,  
Sv. Jožef iz Leonise,  
Sv. Serafin,  
Sv. Jožef iz Kupertina,  
Sv. Ferdinand,  
Sv. Ludovik,  
Sv. Ivon,  
Sv. Elzeárij,  
Sv. Rok,  
Sv. Konrad,  
Vsi sv. mašniki in leviti,  
Vsi sv. menihi in puščavnički,  
Sv. Marija Magdalena,  
Sv. Agata,  
Sv. Lucija,  
Sv. Neža,  
Sv. Cecilija,  
Sv. Katarina,  
Sv. Klara,  
Sv. Neža Asiška,

---

<sup>\*)</sup> Prosi (prosite) za nas!

Sv. Katarina iz Bolonije,\*)  
Sv. Koléta,  
Sv. Veronika,  
Sv. Roza iz Viterba,  
Sv. Hijacínta,  
Sv. Marija Frančiška,  
Sv. Angela,  
Sv. Anastazija,  
Sv. Elizabeta Ogerska,  
Sv. Elizabeta Portugaljska,  
Sv. Marjeta Kortonska,  
Vse svete device in vdove,  
Vsi svetniki in svetnice treh redov  
našega sv. očeta Frančiška,  
Vsi svetniki in svetnice Božje,  
Bodi nam milostljiv — zanesi nam, o Gospod!  
Bodi nam milostljiv — vsliši nas, o Gospod!  
Vsega hudega,  
Vsega greha,  
Svoje jeze,  
Šibe potresa,  
Nagle in neprevidene smerti,  
Skušnjav hudičevih,

} reši nas,  
o Gospod!

---

\*) Prosi (prosite) za nas!

Jeze, sovraštva in vse hude volje,  
Duga nečistosti,  
Treska in hudega vremena,  
Večne smerti,  
S skrivnostjo svojega svetega včlo-  
večenja,  
S svojim prihodom,  
S svojim rojstvom,  
S svojim kerstom in sv. postom,  
S svojim križem in trpljenjem,  
S svojo smertjo in pokopom,  
S svojim svetim vstajenjem,  
S svojim čudovitim vnebohodom,  
S prihodom tolažnika sv. Duga,  
Na dan sodbe,  
Mi grešniki,  
Da nam zanesi,  
Da nam odpusti,  
Da nas k pravi pokori pripelji,  
Da svojo sv. cerkev vladaj in ohrani,  
Da pastirja apostoljskega in vse cerkvene  
stanove v svoji sv. veri ohrani,  
Da sovražnike sv. cerkve ponižaj,  
Da kersčanskim kraljem in oblastnikom  
mir in pravo enovoljnost daruj,

reši nas, o Gospod!

prosim te, vslisi nas!

Da vsemu krščanskemu ljudstvu mir in  
edinost daj,

Da vse nas v svoji sveti službi poterdi in  
obderži,

Da naše misli k nebeškim željam povzdigni,

Da vsem našim dobrotnikom večne dari  
dodeli,

Da naše duše in naših bratov, bližnjih in  
dobrotnikov, večnega pogubljenja reši,

Da sad zemlji daj in ohrani,

Da vsem vernim dušam večni pokoj dodeli,

Da nas usliši,

Sin Božji,

Jagnje Božje, ki grehe sveta odjemlješ — za-  
nesi nam, o Gospod!

Jagnje Božje, ki grehe sveta odjemlješ — vsliši  
nas, o Gospod!

Janje Božje, ki grehe sveta odjemlješ — vsmili  
se nas, o Gospod!

Kriste, sliši nas!

Kriste, vsliši nas!

Gospod, vsmili se nas!

Kriste, vsmili se nas!

Gospod, vsmili se nas!

Oče naš... Češčenamarija...

prosim te, usliši nas!

### M o l i m o .

Vsegamogočni, večni Bog, ki hočeš biti po svojih svetnikih vedno hvaljen, češčen in slavljen, ponižno ti darujem neizmerno zaslruženje Jezusa Kristusa, njegove neomadežvane, deviške matere Marije in vseh svetnikov, zlasti pa zaslruženje vseh svetnikov tretjega reda našega serafinskega sv. očeta Frančiška, in te ponižno prosimo: dodeli nam po tem zaslruženji svojo sveto milost, da po njihovem zgledu tebi, našemu Bogu in Gospodu, v pravi serafiški ljubezni edno in popolno služimo, vredne sadove prave pokore donašamo, v vsem tvojo sveto voljo spoznamo ter jo zvesto spolnujemo; po Kristusu, Gospodu našem. Amen.

---

III.

**Variae Benedictiones.**

1. **Numismatum.**

**V.** Adjut. **V.** Dns.

Oremus. Omnipotens sempiterne Deus, qui Sanctorum imagines sculpi aut pingi non reprobas, ut quoties illas oculis corporis intuemur, toties eorum actus et sanctitatem ad imitandum memoriae oculis meditemur; hanc quaesumus imaginem (sculpturam) in honorem et memoriam unigeniti Filii tui Domini nostri Jesu Christi (vel Beatissimae Virginis Mariae matris Domini nostri Jesu Christi, vel beati N. Apostoli tui. vel Martyris, vel Confessoris, aut Pontificis aut Virginis) adaptatam bene + dicere et sancti + ficare digneris: et praesta, ut quicunque coram illa Unigenitum Filium tuum (vel beatissimam Virginem, vel gloriosum Apostolum, sive Confessorem, aut Virginem) suppliciter colere et honore studuerit, illius meritis et obtentu a te gratiam in praesenti et aeternam gloriam obtineat in futuro. Per Christum. Amen.

*Aspergat aqua benedicta.*

## 2. Crucis novae.

V. Adjut. Domine exaudi. Dnus.

Oremus. Rogamus te, Domine sancte, Pater omnipotens, aeterne Deus; ut digneris bene + dicere hoc signum Crucis, ut sit remedium salutare generi humano, sit soliditas fidei, profectus bonorum operum, redemptio animarum, sit solamen et protectio ac tutela contra saeva jacula inimicorum. Per Christum. Amen.

Oremus. Bene + dic Domine Jesu Christe, hanc Crucem tuam, per quam eripuisti mundum a daemonum potestate, et superasti Passione tua suggestorum peccati, qui gaudebat in praevariatione primi hominis per ligni vetiti sumptionem.

*Hic aspergat aqua benedicta:*

Sanetificetur hoc signum Crucis in nomine + Patris, et + Filii, et Spiritus + sancti, ut orantes inclinantesque se propter Dominum ante istam Crucem, inveniant corporis et animae sanitatem. Per Christum. Amen.

*Postea Sacerdos genuflexus ante Crucem, devote eam adorat et osculatur. Si Sacerdos facultatem habet applicandi. Indulgentiam plenarium in articulo mortis, addat:*

Et auctoritate sanctae Romanae Ecclesiae, mihi in hac parte commissa, applico ei Indulgentiam plenariam in articulo mortis. In nomine Patris, et Filii, † et Spiritus sancti. Amen.

*Qui facultatem habet applicandi Iudulg. Stationum addat:*

Simulque ex potestate Apostolica mihi specialiter concessa et commissa concedo illi, qui hanc Crucem in manu tenens preces praescriptas persolverit omnes indulgentias S. Stationibus Passionis Dominicae annexas, in nomine Patris, et Filii, † et Spiritus sancti. Amen.

### Rosariorum BMV.

#### Ordinis Praedicatorum.

V. Adjut. Dne exaud. Dnus vobisc.

Oremus. Omnipotens et misericors Deus, qui propter eximiam charitatem tuam qua dilexisti nos, Filium tuum unigenitum Dominum nostrum Jesum Christum de coelis in terram descendere, et Beatissimae Mariae Dominae utero sacratissimo, Angelo nuntiante, carnem suscipere, crucemque ac mortem subire, et tertia die gloriose a mortuis resurgere voluisti, ut nos

eriperes de potestate diaboli: obsecramus im-  
mensam clementiam tuam, ut haec signa Rosarii  
in honorem et laudem ejusdem Genitricis Filii  
tui ab Ecclesia tua fideli dicata bene † dicas et  
sancti † fices, eisque tantam infundas virtutem  
Spiritus Sancti, ut quicumque horum quodlibet  
secum portaverit, atque in domo sua reverenter  
tenuerit, et in eis ad te, secundum ejusdem  
sanctae Societatis instituta, divina contemplando  
mysteria devote oraverit, salubri et perseveranti  
devotione abundet, sitque consors et particeps  
omnium gratiarum privilegiorum et indulgen-  
tiarum quae eidem Societati per sanctam Sedem  
Apostolicam concessa fuerunt, ab omni hoste  
visibili et invisibili semper et ubique in hoc sae-  
culo liberetur, et in exitu suo ab ipsa Beatis-  
sima Virgine Maria Dei Genitrice tibi plenus  
bonis operibus praesentari mereatur. Per eundem  
Dominum. Amen.

*Dein asperg. aqua benedicta.*

### Ad omnia.

V. Adjut. Dnus vobisc.

Oremus. Deus, cuius verbo sanctificantur  
omnia, benedictionem tuam effunde super cre-

aturam istam (creaturas istas) et praesta: ut quisquis ea (eis) secundum legem et voluntatem tuam cum gratiarum actione usus fuerit, per invocationem sanctissimi Nominis tui, corporis sanitatem, et animae tutelam, te auctore, percipiat. Per C. D. N. Amen.

*Asperg. aqua benedicta. — Hacc formula adhiberi potest pro omnibus rebus, de quibus specialis benedictio non habetur.*





Sprejeti so bili

- 12/6 1903 gospodinja Marija Žepan, Selat 12  
17/9 1903 " Marija Sercej, Selat 3  
5/10 1903 gospa Marija Stare, Haasberg  
N obliku storila 8/10 904 pri Planinič  
Sobla Jozefa Župančič iz Portorož  
št. 21  
Lešče Marija Gagelj, Ravnino 6  
28/8 1904 Marija Gimpcj, Toplice 3  
" Neža Gorše, Mon. vas 9  
3/6 906 - Anna Smale, Gor. Čice, 7  
22/6 oblik. Marija Župančič 1. Selat 1  
zpr. { 31/3 gosp. Jozefa Strajnar / D. Gr. /  
zpr. { 3 " Marija " " "  
zpr. { 4 " Marija Lavrič / S. Gr. /









SKL

CEREMONIALE

31807



019670881

COBISS 0

